

31999R2605

L 316/32

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1999.12.10.

A BIZOTTSÁG 2605/1999/EK RENDELETE**(1999. december 9.)****a mezőgazdasági termékek export-visszatérítési nomenklatúrájának létrehozásáról szóló 3846/87/EGK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1253/1999/EK rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 1766/92/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 13. cikkére és a mezőgazdasági termékek piacának közös szervezéséről szóló egyéb rendeletek megfelelő rendelkezéseire,

mivel:

- (1) A legutóbb az 1230/1999/EK rendelettel ⁽³⁾ módosított 3846/87/EGK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ a Kombinált Nomenklatúra alapján az export-visszatérítésekhez létrehozta a mezőgazdasági termékek nomenklatúráját.
- (2) Az adatok elektronikus továbbításának megkönnyítése és a költségek csökkentése érdekében az egyes ágazatokra vonatkozó export-visszatérítést meghatározó rendeleteket egységesebb módon kell megjeleníteni. Ennek érdekében a több piaci szervezet esetében közös rendeltetési helyeket vagy állandó országcsoportokat kódokkal kell ellátni, és e kódokkal a 3846/87/EGK rendeletet ki kell egészíteni.
- (3) A rendeltetési helyek vagy állandó országcsoportok kódjain felül, a közösségi külkereskedelmi statisztika és a tagállamok közötti kereskedelmi statisztika tekintetében

az országok és területek nomenklatúrája harmadik országok kódjait is tartalmazza. Az ágazati rendeletek is tartalmazhatnak országcsoportokra vonatkozó kódokat.

- (4) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak az összes érintett irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3846/87/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk második mondatában a „melléklet” szó helyébe az „I. melléklet” lép.
2. A következő 3a. cikkel egészül ki:
„3a. cikk
A több piacszervezés esetében közös rendeltetési helyek vagy állandó országcsoportok kódokkal vannak ellátva, amelyeket a II. melléklet sorol fel.”
3. A jelenlegi „Mezőgazdasági termékek nomenklatúrája” című melléklet az I. melléklet lesz.
4. II. mellékletként e rendelet mellékletével egészül ki.

2. cikk

Ez a rendelet 2000. szeptember 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1999. december 9-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 18. o.⁽²⁾ HL L 181., 1992.7.1., 21. o.⁽³⁾ HL L 149., 1999.6.16., 3. o.⁽⁴⁾ HL L 366., 1987.12.24., 1. o.

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

Rendeltetési helyek kódjai az export-visszatérítéshez

- A00 Minden rendeltetési hely (harmadik országok, egyéb területek, a Közösségből exportként kezelt élelmezési szolgáltatások és rendeltetési helyek).
- A01 Egyéb rendeltetési helyek.
- A02 Minden rendeltetési hely, az Amerikai Egyesült Államok kivételével.
- A03 Minden rendeltetési hely, Svájc kivételével.
- A04 Minden harmadik ország.
- A05 Egyéb harmadik országok.
- A10 **EFTA-országok (Európai Szabadkereskedelmi Társulás)**
Izland, Norvégia, Liechtenstein, Svájc.
- A11 **AKCS-államok (afrikai, karibi és csendes-óceáni államok, amelyek részesei a Loméi Egyezménynek)**
Angola, Antigua és Barbuda, Bahama-szigetek, Barbados, Belize, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Zöld-foki Köztársaság, Közép-afrikai Köztársaság, Comore-szigetek (Mayotte kivételével), Kongó, Kongói Demokratikus Köztársaság, Elefántcsontpart, Dzsibuti, Dominikai Közösség, Etiópia, Fidzsi-szigetek, Gabon, Gambia, Ghána, Grenada, Guinea, Bissau-Guinea, Egyenlítői-Guinea, Guyana, Haiti, Jamaica, Kenya, Kiribati, Lesotho, Libéria, Madagaszkár, Malawi, Mali, Mauritius, Mauritánia, Mozambik, Namíbia, Niger, Nigéria, Uganda, Pápua Új-Guinea, Dominikai Köztársaság, Ruanda, Saint Christopher és Nevis, Saint Vincent és Grenadine-szigetek, Saint Lucia, Salamon-szigetek, Szamoa, São Tomé és Príncipe, Senegal, Seychelle-szigetek, Sierra Leone, Szomália, Szudán, Suriname, Szváziföld, Tanzánia, Csád, Togo, Tonga, Trinidad és Tobago, Tuvalu, Vanuatu, Zambia, Zimbabwe.
- A12 **A Földközi-tenger medencéjének országai vagy területei**
Ceuta és Melilla, Gibraltár, Málta, Törökország, Albánia, Szlovénia, Horvátország, Bosznia-Hercegovina, Jugoszláv Szövetségi Köztársaság, volt Jugoszláv Köztársaság Macedónia, Marokkó, Algéria, Tunézia, Líbia, Egyiptom, Ciprus, Libanon, Szíria, Izrael, Ciszjordánia és a Gázai-övezet, Jordánia.
- A13 **OPEC-államok (Kőolaj-exportáló Országok Szervezete)**
Algéria, Líbia, Nigéria, Gabon, Venezuela, Irak, Irán, Szaúd-Arábia, Kuvait, Katar, Egyesült Arab Emírátsok, Indonézia.
- A14 **ASEAN-országok (Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetsége)**
Mianmar, Thaiföld, Laosz, Vietnám, Indonézia, Malajzia, Brunei, Szingapúr, Fülöp-szigetek.
- A15 **Latin-amerikai országok**
Mexikó, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Haiti, Dominikai Köztársaság, Kolumbia, Venezuela, Ecuador, Peru, Brazília, Chile, Bolívia, Paraguay, Uruguay, Argentína.
- A16 **SAARC-országok (Dél-ázsiai Regionális Együttműködési Társulás)**
Pakisztán, India, Banglades, Maldív-szigetek, Sri Lanka, Nepál, Bhután.
- A17 **Nem Európai Unió tag EGT-országok (Európai Gazdasági Térség)**
Izland, Norvégia, Liechtenstein.
- A18 **Közép- és kelet-európai országok**
Észtország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Cseh Köztársaság, Szlovákia, Magyarország, Románia, Bulgária, Albánia, Szlovénia, Horvátország, Bosznia-Hercegovina, Jugoszláv Szövetségi Köztársaság, volt Jugoszláv Köztársaság Macedónia.
- A19 **NAFTA-országok (Észak-amerikai Szabadkereskedelmi Egyezmény)**
Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Mexikó.

- A20 **Mercosur-országok (Egyesült Dél-amerikai Piac)**
Brazília, Paraguay, Uruguay, Argentína.
- A21 **Ázsia újonnan iparosodott országai**
Szingapúr, Dél-Korea, Tajvan, Hongkong.
- A22 **Dinamikus ázsiai gazdaságok**
Thaiföld, Malajzia, Szingapúr, Dél-Korea, Tajvan, Hongkong.
- A23 **APEC-országok (Ázsiai és Csendes-óceáni Gazdasági Együttműködés)**
Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Mexikó, Chile, Thaiföld, Indonézia, Malajzia, Brunei, Szingapúr, Fülöp-szigetek, Kína, Dél-Korea, Japán, Tajvan, Hongkong, Ausztrália, Pápua Új-Guinea, Új-Zéland.
- A24 **Független Államok Közössége**
Ukrajna, Fehéroroszország, Moldova, Oroszország, Grúzia, Örményország, Azerbajdzsán, Kazahsztán, Türkmenisztán, Üzbegisztán, Tádzsikisztán, Kirgízia.
- A25 **Európai Unióval tagsággal nem rendelkező OECD-országok (Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet)**
Izland, Norvégia, Svájc, Törökország, Cseh Köztársaság, Lengyelország, Magyarország, Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Mexikó, Dél-Korea, Japán, Ausztrália, ausztráliai csendes-óceáni területek, Új-Zéland, új-zélandi csendes-óceáni területek.
- A26 **Európai országok vagy az Európai Unióon kívüli területek**
Izland, Norvégia, Liechtenstein, Svájc, Feröer-szigetek, Andorra, Gibraltár, Vatikán, Málta, Törökország, Észtország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Cseh Köztársaság, Szlovákia, Magyarország, Románia, Bulgária, Albánia, Ukrajna, Fehéroroszország, Moldova, Oroszország, Szlovénia, Horvátország, Bosznia-Hercegovina, volt Jugoszláv Köztársaság, volt Jugoszláv Szövetségi Köztársaság Macedónia, Ciprus.
- A27 **Afrika (A28) (A29)**
Észak-afrikai országok vagy területek, egyéb afrikai országok.
- A28 **Észak-afrikai országok vagy területek**
Ceuta és Melilla, Marokkó, Algéria, Tunézia, Líbia, Egyiptom.
- A29 **Egyéb afrikai országok**
Szudán, Mauritánia, Mali, Burkina Faso, Niger, Csád, Zöld-foki Köztársaság, Szenegál, Gambia, Bissau-Guinea, Guinea, Sierra Leone, Libéria, Elefántcsontpart, Ghána, Togo, Benin, Nigéria, Kamerun, Közép-Afrikai Köztársaság, Egyenlítői Guinea, São Tomé és Príncipe, Gabon, Kongó, Kongói Demokratikus Köztársaság, Ruanda, Burundi, Szent Ilona, Angola, Etiópia, Eritrea, Dzsibuti, Szomália, Kenya, Uganda, Tanzánia, Seychelle-szigetek, brit indiai-óceáni terület, Mozambik, Madagaszkár, Mauritius, Comore-szigetek, Mayotte, Zambia, Zimbabwe, Malawi, Dél-afrikai Köztársaság, Namíbia, Botswana, Szváziföld, Lesotho.
- A30 **Amerika (A31) (A32) (A33)**
Észak-Amerika, Közép-Amerika és az Antillák, Dél-Amerika.
- A31 **Észak-Amerika**
Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Grönland, Saint Pierre és Miquelon.
- A32 **Közép-Amerika és az Antillák**
Mexikó, Bermuda, Guatemala, Belize, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Anguilla, Kuba, Saint Christopher és Nevis, Haiti, Bahama-szigetek, Turks- és Caicos-szigetek, Dominikai Közösség, Amerikai Virgin-szigetek, Antigua és Barbuda, Dominika, Kajmán-szigetek, Jamaica, Saint Lucia, Saint Vincent, brit Virgin-szigetek, Barbados, Montserrat, Trinidad és Tobago, Grenada, Aruba, Holland Antillák.
- A33 **Dél-Amerika**
Kolumbia, Venezuela, Guyana, Suriname, Ecuador, Peru, Brazília, Chile, Bolívia, Paraguay, Uruguay, Argentína, Falkland-szigetek.

- A34 **Ázsia (A35) (A36)**
Közel- és Közép-Kelet, egyéb ázsiai országok.
- A35 **Közel- és Közép-Kelet**
Grúzia, Örményország, Azerbajdzsán, Libanon, Szíria, Irak, Irán, Izrael, Ciszjordánia és a Gázai-övezet, Jordánia, Szaúd-Arábia, Kuvait, Bahrein, Katar, Egyesült Arab Emírségek, Omán, Jemen.
- A36 Text missing
Kazahsztán, Türkmenisztán, Üzbegisztán, Tádzsikisztán, Kirgízia, Afganisztán, Pakisztán, India, Banglades, Maldív-szigetek, Sri Lanka, Nepál, Bhután, Mianmar, Thaiföld, Laosz, Vietnám, Kambodzsza, Indonézia, Malaysia, Brunei, Szingapúr, Fülöp-szigetek, Mongólia, Kína, Észak-Korea, Dél-Korea, Japán, Tajvan, Hongkong, Makaó.
- A37 **Óceánia és a sarki övezetek (A38) (A39)**
Ausztrália és Új-Zéland, egyéb óceániai és sarki övezeti országok.
- A38 **Ausztrália és Új-Zéland**
Ausztrália, ausztráliai csendes-óceáni területek, Új-Zéland, új-zélandi csendes-óceáni területek.
- A39 **Egyéb óceániai és sarki övezeti országok**
Pápua Új-Guinea, Nauru, Salamon-szigetek, Tuvalu, Új-Kaledónia, amerikai csendes-óceáni területek, Wallis és Futuna, Kiribati, Pitcairn-szigetek, Fidzsi-szigetek, Vanuatu, Tonga, Szamoa, Északi-Mariana-szigetek, Francia Polinézia, Mikronéziai Szövetségi Államok (Yap, Kosrae, Chunk, Pohnpei), Marshall-szigetek, Palau, sarki övezetek.
- A40 Text missing
Francia Polinézia, Új-Kaledónia, Wallis és Futuna, francia déli és antarktiszi területek, Saint Pierre és Miquelon, Mayotte, Holland Antillák, Aruba, Grönland, Anguilla, Kajmán-szigetek, Falkland-szigetek, déli Szendvics-szigetek, Turks- és Caicos-szigetek, brit Virgin-szigetek, Montserrat, Pitcairn, Szent Ilona, brit antarktiszi terület, brit indiai-óceáni terület.
- A96 Livigno és Campione d' Italia Kantonja, Heligoland.
- A97 **A Közösségből exportként kezelt élelmiszeri szolgáltatások és rendeltetési helyek**
A 800/1999/EK rendelet 36., 44. és 45. cikkében említett rendeltetési helyek.”
-